

# Telli *post*

21. Jahrgang Ende Februar 1994

Nr. 2

Mitteilungsblatt des Quartiersvereins und des Gemeinschaftszentrums Telli





## Die Bäckerei in ihrem Quartier

Schönenwerd  
Tellizentrum Aarau  
Metro-Beck Aarau

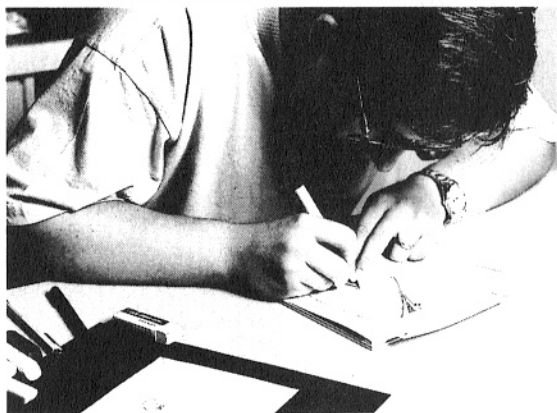
# DER SCHMUCK DESIGNER

Andreas Voegele: Mein schöpferischer Beruf 5

*Andreas Voegele schöpft in kreativer Phase das Design für mehrere Schmuckstücke. Sind sie formverwandt?*

Von der Gestaltungsidee, zum Zusammenspiel von Formen, von Edelmetall und edlen Steinen. Erstaunliche Kreationen in der überlieferten Tradition zur Einheit gebracht. Schmuck von bleibendem Wert. Der Sie immer wieder erfreut und begeistert. Den Sie mit Stolz zur Schau tragen.

Als Fachgeschäft führen wir auch Uhren und Perlen.



HAUSIWA



Andreas + Karin Voegele  
Goldschmiede, Schmuckdesign  
Telli Einkaufszentrum, 5004 Aarau  
Tel 064 24 88 59

## Unser Titelbild: FASNACHT IM EINKAUFSZENTRUM

Den Auftakt zur Fasnacht in der Telli machten am Samstag, 12. Februar die Guggenmusiken zum 19. Mal. Für gute Stimmung sorgten die Pfaffnauer Blechschränzer sowie die Wyberg- und Speuzer-Schränzer. Eine tolle Stimmung und ein grosses Gedränge herrschte im Einkaufszentrum. Mit dem Monsterkonzert auf dem Telliplatz gingen ein paar fröhliche Stunden zu Ende.



## Liebe Tellianerinnen Liebe Tellianer

Letzthin kam mir per Zufall eine Chronik von 1894 in die Hände. In dieser wurden auch die Schlagzeilen dieses Jahres, sowie die Geburtstage von Persönlichkeiten aufgeführt.

Als Schlagzeilen fand ich unter anderem: "Oesterreich-Ungarn führt die mitteleuropäische Zeit ein; Erste deutsche Arbeitslosenkasse eröffnet; Internationales Olympisches Komitee gegründet. Geboren wurden: Nikita Chruschtschow; Karl Böhm; Friedrich Ebert etc.

Dabei stellte sich mir auch gleich die Frage, was denn überhaupt in den letzten hundert Jahren so alles geschah und was uns wohl in den nächsten hundert Jahren so alles erwartet? Die erste Frage lässt sich anhand von Geschichtsbüchern leicht beantworten. Zur Antwort der 2. Frage sind wir hingegen auf Vermutungen angewiesen. Wahrsager haben diesbezüglich bekanntlich eine hohe Fehlerquote und können deshalb auch keine verlässlichen Aussagen machen.

Was können wir aber wirklich von der Zukunft erwarten? Hier werden - wie immer - vor allem die wirtschaftlichen und politischen Vorgänge unser Leben beeinflussen. In diesen Bereichen werden die Weichen für unsere Umwelt, unsere Arbeitsplätze und unser Wohlbefinden allgemein gestellt. Hat der Einzelne von uns auch in Zukunft noch die Möglichkeit, darauf Einfluss zu nehmen?

Seien wir ehrlich, es wird immer schwieriger, die Zusammenhänge der Vorgänge um uns zu erkennen und entsprechend das Richtige zu tun. Deshalb besteht die Gefahr, dass diejenigen, die sich nicht ständig damit befassen, nur noch zu "Mitläufern" werden, ohne es zu bemerken. Die im Vorfeld der letzten Abstimmungen geführten Diskussionen zeigten, dass sich selbst Persönlichkeiten, sowohl aus den politischen als auch aus den wirtschaftlichen Lagern, nur noch selten einig sind. Schlimmer noch, jeder hat so gute Argumente zur Hand, dass wir Normalbürger manchmal wirklich nicht mehr wissen, wie wir uns verhalten müssen,

# Neueröffnung in der Telli

im Gewerbehau Loosli  
Delfterstrasse 12 5000 Aarau



mit Kinderpool · Spielecken · Kletterburgen

**Wollen Sie in Ruhe einkaufen, wir betreuen Ihr Kind auch Stundenweise.** (Fr. 5.-/Std.)

Stunden, Tage, Wochen oder den ganzen Monat.

Montag bis Samstag 6.00 bis 20.00 Uhr

Bei Voranmeldung auch Sonntags.

● **Tagesheim**

● **Krippe**

● **Bébé-Betreuung**

durch Kinderkrankenschwester

Mittwoch und Samstag

von 14.00 bis 17.00 Uhr

● **Kinderspielgruppe**

betreut mit basteln, malen, spielen usw.  
inklusive Material Fr. 7.50/Std.

Frau Ruth Leutwiler und Fräulein Martina Widmer

Tel. 064 23 20 04 beraten Sie gerne.

## Anmeldung

wöchentlich \_\_\_\_\_ (Fr. 200.- pauschal inkl. Mittagessen)

monatlich \_\_\_\_\_ (Fr. 750.- pauschal inkl. Mittagessen)

ab sofort möglich \_\_\_\_\_

Bitte benützen Sie diesen Talon

Familie: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Zeit: \_\_\_\_\_ Anzahl Kinder: \_\_\_\_\_

damit es so kommt, wie wir es haben wollen.

Sie sehen, es wird auch inskünftig nicht einfach sein, die uns lieb gewonnenen Werte zu erhalten. Sehen wir uns doch mal in der Telli um. Früher hatte es hier, nebst den kleinen Wohnquartieren, beschauliche Wiesen und Wälder, durch die sich ein glasklares Bächlein seinen Weg bahnte, eine gemütliche Quartierbeiz und ein paar Gewerbebetriebe. Und heute? Fast jeder Fleck Boden ist verbaut. Eine richtige kleine Stadt ist es geworden. Weg ist die Besinnlichkeit und die Ruhe. Ist das die richtige Denkweise? Könnte man nicht auch sagen: Dank des städtebaulichen Konzepts hat sich die Telli aus seinem "Dornröschenschlaf" erhoben und ist zu einem wichtigen Faktor innerhalb der Stadt Aarau geworden. Die Infrastruktur ist beinahe lückenlos und erfüllt uns entsprechend alle Wünsche? Denken Sie mal darüber nach!

In diesem Sinne verbleibe ich mit freundlichen Grüßen.

Ernst Geisseler  
Vizepräsident des Quartiervereins

**BP Service Telli** Martina B. Sommerhalder  
Neumattstrasse 9, 5000 Aarau  
Tel. 064 22 50 76



Bei uns sind Sie  
in bester Gesellschaft.





**Beim Waschen**

**gut bedient.**

Auch in der Waschstrasse brillieren wir durch  
freundliche **Bedienung** und modernste Technik.  
Für nur Fr. 8.- gibt's **schonende, umweltfreundliche**  
**Autowäsche.** Im Abo noch günstiger.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 18.00 Uhr

Sa 8.00 - 16.30 Uhr durchgehend



**PNEU EGGER**

Aarau ■ Wässermattstrasse 3 ■ Telefon 064 27 67 67

Direktverkauf von Pneus, Alu- und Stahlfelgen, Batterien und Stossdämpfer.

Mit unserem  
**Sparplan<sup>92</sup>** landen Sie  
dank **Vorzugszins** immer  
einen **Volltreffer.**



IHRE SPARPLANBERATER.



# Gemeinschaftszentrum Telli

## Hinweise und Mitteilungen

### GOTTESDIENST

Samstag, 26. März 1994 um 19.30 Uhr findet im Saal des  
Gemeinschaftszentrums Telli ein

reformierter Gottesdienst mit Hrn. Pfarrer Laubi statt.

Anschliessend sitzen wir bei Kaffee und Tee gemütlich im  
Cheminéeraum beisammen.

Jedermann ist an diesem Abend herzlich willkommen.

\*\*\*\*\*

### J A S S G R U P P E

 im Gemeinschaftszentrum Telli

Diese Freizeitgruppe ist offen für jung und alt.  
Einziges Bedingung: Viel Humor und Freude am gemütlichen  
Beisammensein müssen mitgebracht werden.

Die Jassgruppe trifft sich jeweils:

Mittwoch-Nachmittag 14 - 18 Uhr  
Freitag-Abend 19 - 22 Uhr

Es wird ohne Geldeinsatz gespielt!

\*\*\*\*\*

### Sperrgut - Marken

sind während den normalen Sekretariats-Oeffnungszeiten im  
GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI erhältlich:

Dienstag - Freitag 9 - 12 Uhr & 14 - 18 Uhr  
Samstag 9 - 11 Uhr

Montag geschlossen

\*\*\*\*\*



**Die Revolution in der Autopflege:**

**WAX-MAX**

**DER POLIER-AUTOMAT**

★ **supergünstig**

★ **in nur 10 Minuten**

★ **Schutz + Glanz für Monate**

**10% Rabatt mit  
diesem Inserat!**



**Stützli wösch**

➤ **Schlieren beim Gaswerk**

➤ **Aarau in der Telli**

➤ **Villmergen Industrie**



## Kinderkleiderbörse

Im **Gemeinschaftszentrum**

**Telli**

Annahme:	Dienstag	29. März	14 - 17 Uhr
Verkauf:	Mittwoch	30. März	14 - 17 Uhr
Auszahlung:	Donnerstag	31. März	14 - 16 Uhr

Gut gepflegte, tadellos saubere Frühjahrs- und Sommerkleider, Turnschuhe, Wanderschuhe, Maienzugkleidli, Kindervelos, Laufgitter, Buggies sowie gut erhaltene Spielsachen können zum Verkauf abgegeben werden. Kleine Posten wie Kinderunterwäsche sollten wenn möglich mehrere Stücke zusammen in einem durchsichtigen Plastiksack verpackt und mit der Grösse angeschrieben sein.

Vom Preis der verkauften Sachen werden 10% abgezogen. Der Reinerlös kommt wiederum einer gemeinnützigen Institution zugute.

Ueber nicht abgeholte Ware und Geld wird sofort verfügt.

Am Mittwochnachmittag können Sie sich in der Kaffeestube verwöhnen lassen.

Kuchenspenden werden gerne entgegengenommen.

Im Tellizentrum stehen genügend Gratisparkplätze zur Verfügung.

Wir suchen **freiwillige Helferinnen!** Falls Sie Interesse haben und Näheres über eine Mitarbeit erfahren möchten, gibt Ihnen Frau H. Frey, Tel. 37 17 05, gerne weitere Auskünfte.

Auf rege Benutzung dieser günstigen und sinnvollen Einkaufsgelegenheit freuen sich die organisierenden Frauenvereine der Stadt Aarau.

# Elektro- Wimar



5000 Aarau  
Wässermattstrasse 4  
Telefon 064/22 88 66

Filialen in Asp und Schinznach

- Starkstrominstallationen
- Telefonanlagen
- Projektbearbeitungen
- Elektroheizungen

**Der Weg zu mehr Lebensqualität:**

Mit der BIO-Elektrotechnik  
gesund bauen, wohnen und  
schlafen.

Wir beraten Sie.  
Rufen Sie uns unverbindlich an.



**Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!**

**telli garage ag**

Tellstrasse 90  
5000 Aarau  
Tel. 064 / 24 40 55



**Verkauf    Service    Reparaturen    Superbenzin**

**coiffure  
fischer**

Baden Kantonsspital  
Kleindöttingen  
Bremgarten

Aarau Telli - Zentrum Tel. 22 17 70  
Rütmattstrasse 7 Tel. 24 14 80

# QV Quartierverein Telli

## Eiertütschet

Ostersamstag, 2. April  
von 9.30 - 12.00 Uhr

im Cheminéeraum  
des Gemeinschaftszentrum Telli



Im Namen des Vorstandes des QUARTIERVEREINS sind Sie herzlich zur Eiertütschet eingeladen.

Nebst Gebäck und Getränken wird uns der Osterhase buntgefärbte Eier bringen.

Herrn  
Marcel Pfändler  
Delfterstrasse 28

**5004 Aarau**

Zürich, 6. Januar 1994

Sehr geehrter Herr Pfändler

Wir haben mit Interesse von Ihrem Schreiben Kenntnis genommen und danken Ihnen für Ihr Vertrauen in den K-TIP und den Kassensturz.

Die Hinweise und Anregungen aus unserem Leserkreis sind für unsere Arbeit sehr wichtig. Ihre Zuschrift haben wir deshalb als Themenvorschlag zur Prüfung an den zuständigen Redaktor weitergeleitet. Möglicherweise wird er diesem Thema nachgehen und sich gegebenenfalls mit Ihnen in Verbindung setzen.

Wir versichern Ihnen, dass wir alle Hinweise sorgfältig prüfen und sammeln. Allerdings: Es erreichen uns täglich eine Fülle von Anregungen. Deshalb ist es nicht möglich, all diese Hinweise zu Kassensturz-Beiträgen bzw. K-TIP-Artikeln zu verarbeiten.

Zudem: Bei der schwierigen Auswahl der Themen müssen verschiedene Kriterien berücksichtigt werden: Interesse für ein breites Publikum, vorhandenes Beweismaterial, keine Häufung von ähnlichen Themen, Aktualität usw.

Mit freundlichen Grüßen  
K-TIP, Redaktion



Daniela Fietz

## Kassensturz

Nachdem der Vorstand des Quartiervereins bereits in der Dezembernummer eine Warnung vor dubiosen Telefonanrufen einer 156er-Nummer erliess, wandte sich unser Aktuar an den Kassensturz und den K-Tip (siehe dazu auch das in dieser Nummer abgedruckte Antwortschreiben des K-Tips) Der Kassensturz hat schnell reagiert und ist der Sache nachgegangen. Bereits in der Sendung vom 25. Januar griff er den Fall auf. Hinter den dubiosen Telefonanrufen steht ein dem Kassensturz bestens bekannter Mann aus Losone. Da dieser bereits weitere "Ideen", vor allem in der Reise-Branche verwirklichen will, ist weiterhin Vorsicht geboten.

Marcel Pfändler

## Muss das so sein ?

Die Garagen der BBA-Busbetriebe und der PTT sind bekanntlich in der Telli an der Neumatt- resp. Weihermattstrasse beheimatet.

Verständlicherweise müssen täglich eine Anzahl Busse mit Leerfahrten an ihre Abgangsstellen (Hauptpost/Bahnhof) oder in ihre Warteräume geführt werden. Unsere Frage geht dahin. Müssen diese Fahrzeuge wirklich den Weg durch die Tellistrasse via Tellirain zum Raume Bahnhof wählen. Sinnvoller wäre doch die Route, Suhrenbrücke, Rohrerstrasse, Laurenzenvorstadt, Feer- oder Poststrasse zum Bahnhof. Dadurch könnte die Tellistrasse welche heute von einem unverhältnismässigen Durchgangsverkehr belastet ist, mindestens mit 2000 Durchfahrten pro Jahr entlastet werden. Gerne würden wir von den betreffenden Stellen ein Echo hören.

Walter Hagmann

DEYNIQUE System



# Wir helfen!

## Unreine Haut ?

# Charmelle

Schönheits- und  
Schlankheitsstudio

Gyrixweg 7, Aarau  
beim Einkaufszentrum Telli  
Tel. 064 / 22 66 47



# Klimag Aarau

Kurt Lüscher

Beratung, Vermietung,  
Verkauf und fachgerechte  
Installation von:

- Klimageräten
- Bauheizungen
- Baumentfeuchtungen
- neu: Gasdepot

5000 Aarau, Neumattstrasse 30

Telefon 064 22 29 23

Telefax 064 22 56 22

064 24 60 50  
die Nr. 1 für:

WIR VERWENDEN UMWELTSCHONENDE FARBEN

- dauerhafte Fassadenrenovierungen
- sämtliche Tapezierarbeiten
- alle Malerarbeiten



# Maler Briner Aarau

Veronikaweg 14  
064 24 60 50



# Gemeinschaftszentrum Telli

## Hinweise und Mitteilungen

### Jungi Mütterere

Am 16. März 1994 treffen wir uns um 20.00 Uhr im Gemein-  
schaftszentrum Telli. Wir

basteln für Ostern

Da von Eurer Seite keine Bastelvorschläge eingegangen sind,  
bringt jedes seine eigene Arbeit mit. Bei Kaffee und Kuchen  
lassen wir dann den Bastelabend ausklingen.

*Unser weiteres Programm:*

20. April

*Fondue Chinoise*

*(Programmgestaltung Juni - Dezember)*

18. Mai

*Maibummel*

28. Mai

*haltet Euch dieses Datum frei,  
nähere Angaben folgen noch.*

\*\*\*\*\*

# Die - Fundgrube

Zu verkaufen:

Französ. Bett (160 x 200) mit  
Untermatratze und Matratze  
(muss abgeholt werden)  
Preis Fr.200.-- Tel. 24 74 71

Studentin erteilt  
**Nachhilfestunden**  
für Deutsch und Englisch  
Telefon 22 03 40

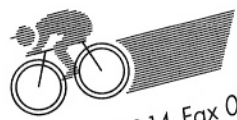
Hinweis:

Das Fundgruben-Inserat darf höchstens 15 Wörter und Telefon umfassen.  
Inserattext und Fr. 5.-- in einem Kuvert senden an GEMEINSCHAFTSZENTRUM  
TELLI, Postfach 622, 5004 Aarau oder im Sekretariat abgeben. Nur für  
Einwohnerinnen und Einwohner der Telli. Nicht für Geschäftsanzeigen.

\*\*\*\*\*



Velos Motos / Velosport  
**GRASSI**



Hammer 3 beim Restaurant Kettenbrücke 5000 Aarau Tel. 064 22 22 14 Fax 064 22 54 46

**Grösste  
 Mountain- + Citybike**

sowie **Renn-, Triathlon- + Kindervelos**

**Ausstellung  
 in der Region**

**Samstag/Sonntag,  
 19.+20. März 1994**

(amtl. bew.) **10-19 Uhr**

im Saal des Restaurant Kettenbrücke, Aarau

**TREK USA**

**WHEELER**

**GRASSI**

Schüler-City-Bike

**AARIOS**

**CRESTA**  
 SCHWITZER VELO

**ALLEGRO**

**MERIDA**  
 THE BLUE & WHITE

**MARIN**  
 MOUNTAIN BIKES

**UNIVEGA**

**PRINCIPIA**

**ROCKY MOUNTAIN**

**DIAMOND  
 BACK**

**Kleine Gewerbe-Ausstellung mit den Firmen:**

Aarhof-Garage, Aarau  
 Blumen Ott, Unterentfelden  
 Geissler Architektur AG, Erlinsbach  
 Grüttli Krankenkasse, Aarau  
 Jockey-Shop, Aarau  
 Posilega WWF-Laden, Aarau

Puppen- und Bastelcenter Furrer, Aarau  
 Reisebüro Siegenthaler, Erlinsbach  
 Schweizer Metalldruckerei, Aarau  
 Voegele Goldschmiede, Aarau  
 Weber Natursteinarbeiten, Aarau  
 Wullehus, Aarau

● 7-Gang Öko-Bike ● Triathlon-Velo ● TOP-Bekleidung ● Veloanhänger ●



**Gemeinschaftszentrum Telli**  
**Hinweise und Mitteilungen**

Mütterberatungs- und Säuglingsfürsorge

ACHTUNG: Die nächste Beratung im Gemeinschaftszentrum Telli findet statt am:

Mittwoch, 9.3.94 10.00 - 12.00 Uhr  
 13.30 - 16.00 Uhr

\*\*\*\*\*

AUFRUF AN ALLE SENIORINNEN & SENIOREN !

Unser nächster **Kontaktnachmittag**

findet statt am Mittwoch, 16. März 1994

Wir treffen uns um 14.30 Uhr im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli.

Wer für ca. 2 Stunden das fröhliche Zusammensein liebt, liegt bei uns völlig richtig. Ein unterhaltsamer Nachmittag bei Kaffee oder Tee und einem kleinen Imbiss ist garantiert. Unkostenbeitrag Fr. 3.--.

Es freut sich wie immer

Ihr Walter Pugneth

\*\*\*\*\*

<p><b>10 JAHRE</b>  <b>KÖNIG WASSERBETTENCENTER</b>  <b>AARAU</b>  <b>1984 - 1994</b></p>	<p><b>König Wasserbettcenter</b>          Bahnhofstrasse 11          5000 Aarau          Telefon: 064/24 30 10          Fax: 064/243 055          Mo-Fr 13.30-18.30 / Sa 10.00-16.00          oder nach Vereinbarung</p>
<p>Bitte senden Sie uns Unterlagen</p>	
<p>Name/Vorname: _____</p>	
<p>Strasse/Nr.: _____</p>	
<p>Plz/Ort: _____</p>	
<p>Telefon: _____</p>	

# Leser- brief



So wurde uns das neue Schulhaus vorgestellt. Überzeugt haben wir zugestimmt. Beim Spatenstich hat Stadtrat Brändli unseren Kindern versprochen: "Hier werdet ihr alle zu Schule gehen dürfen." Doch was ist aus diesem Versprechen geworden? Viele Kinder werden am neuen Schulhaus vorbeigehen müssen. Wo bleibt der Gedanke vom sicheren Schulweg? Jetzt heisst es:

- Die Kinderzahl sei zu gross, aber doch zu klein, als dass die Klassen doppelt geführt werden könnten. Das hätte man doch schon vor zwei Jahren wissen müssen.
- Der Weg würde die Kinder stärken, und sie hätten auch Freude an einem langen Weg.
- Auch die Lehrerzahl sei zu klein, um die 1. und die 2. Klasse doppelt zu führen.

Dazu einige Bemerkungen:

- Wenn man ein solches Projekt plant, muss man sich doch bewusst sein, dass es noch einen oder zwei Lehrer mehr braucht.
- Man könnte die 1. und 2. Klasse doch auch ausschliesslich in der Telli führen. Hier wohnen mehr Kinder als im Scheibenschachenquartier. Wenn ein langer Weg gesund ist für Kinder, warum nicht einmal für die andern, nach-

dem unsere jahrelang diesen Weg unter die Füsse nehmen mussten?

Ungerecht ist nun auch, dass gerade jene Kinder, deren Eltern am längsten in der Telli wohnen, den weiten Weg in Kauf nehmen müssen, während die späteren Zuzüger vom neuen Schulhaus profitieren.

Zu erwähnen wäre auch noch, dass Herr Brändli sich vom Informationsabend ferngehalten hat. Wir hätten von ihm gerne eine Stellungnahme gehört.

Wir hoffen jedoch, dass diese Angelegenheit noch einmal überdacht und ihr eine gerechtere Behandlung zuteil wird.

A. Wernli H. Spiess

★★★

## *Gedichte zu jeder Jahreszeit*

An Baches Ranft

An Baches Ranft  
die einzigen Frühen  
die Hasel blühen.  
Ein Vogel pfeift  
in kühler Au.  
Ein Leuchten streift  
erwärmt uns sanft  
und zuckt und bleicht.  
Das Feld ist brach  
der Baum noch grau.  
Blumen streut vielleicht  
der Lenz uns nach.

Stefan George



# Regazzoni

Hoch- und  
Tiefbaugeschäft

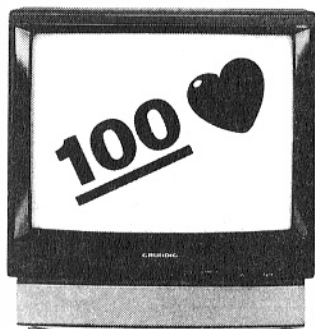
Hugo Regazzoni  
5000 Aarau

Tel. 064 / 22 29 31  
Fax 064 / 24 04 60

**NEU: Mini-Mulden**  
von 1,5 - 2,5 m<sup>3</sup>

Ausführung von

- Neubauten
- Tiefbau-Arbeiten
- Reparaturen
- Umbauten
- Unverbindliche  
Beratung  
bei Bauvorhaben



FLIMMERFREI

MADEBY

GRUNDIG

Ihr Fachgeschäft in der



## Telli

**GYTRONIC AG**  
**5000 AARAU**

Guyerweg 1 Telli  
Industrielle Elektronik

**Radio · TV · hi-fi**  
**064 22 50 31**

Seit über 60 Jahren in Aarau

- keramische Wand- und Bodenbeläge
- Ofen- und Cheminéebau

Das Fachgeschäft bedient  
Sie prompt und zuverlässig

# Righetli

**Tellstrasse 62 Aarau**  
**Telefon 064 - 22 13 36**

## Mittagstisch

Um was geht es? Der Mittagstisch ist eine Einrichtung, bei der Kinder berufstätiger Eltern, alleinerziehender Mütter und Väter, wie auch immer, über den Mittag eine Mahlzeit einnehmen können und betreut werden. Diese Einrichtung soll ausserhalb der Schule funktionieren und nicht mit ihr verknüpft sein.

Eine bestehende Arbeitsgruppe befasst sich zur Zeit mit einem solchen Angebot für das Telliquartier. Im Gönhardquartier ist bereits mit einem Modell gestartet worden. Stadtrat Nik Brändli trat mit der Bitte an unseren Präsidenten des Quartiervereins heran, abzuklären, ob möglicherweise Mitglieder des Vorstandes eine Trägerschaft für dieses Projektes bilden könnten.

Bei einer ausgiebigen Diskussion anlässlich einer Vorstandssitzung kristallisierte sich folgendes heraus:

Die Mitglieder des Quartierverein-Vorstandes sind nicht in der Lage, weitere Verpflichtungen einzugehen und neue Tätigkeiten anzunehmen. Grösstenteils gehören sie auch noch andern Vereinen, an und einige von ihnen wirken bereits heute schon in gemeinnützigen Institutionen mit.

**Der Vorstand hofft, dass seine Haltung auf Verständnis stösst. Er ist aber gerne bereit, seine guten Dienste anzubieten und folgenden Aufruf zu erlassen:**

Alle interessierten Personen, welche sich für diesen Bereich einsetzen möchten, sei es bei der Organisation oder Durchführung des Mittagstisches, mögen sich bitte unverbindlich melden bei unserem Präsidenten Joseph Hochreuter, Telefon 22 46 19 oder Quartierverein Telli, Postfach, 5004 Aarau.

Zu gegebender Zeit würde Ihnen das Projekt vorgestellt und auch mit den nötigen Informationen erläutert.

Der Vorstand des Quartiervereins

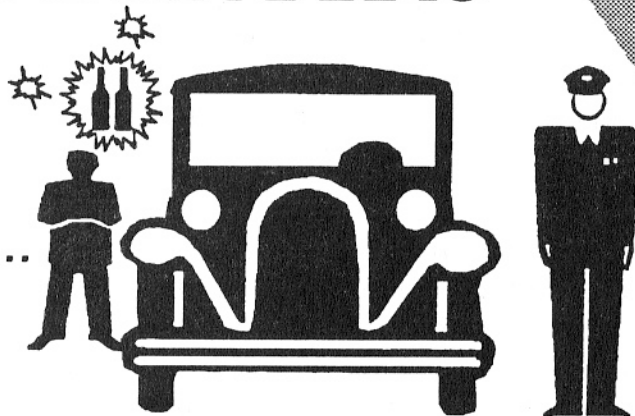


# AARE-TAXI AARAU

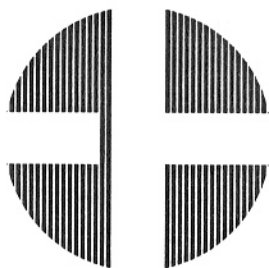
war gut...

ist gut...

bleibt gut...



# 22 55 55



## TELLI APOTHEKE

im Einkaufszentrum Telli

Tel. 064/24 84 64

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Felix und Brigitte Horlacher Eidg. dipl. Apotheker

Montag	13.30 - 18.30	Donnerstag	09.00 - 20.00
Dienstag - Freitag	09.00 - 18.30	Samstag	08.00 - 17.00

# QV Quartierverein Telli

EINLADUNG

ZUR 20. ORDENTLICHEN MITGLIEDERVERSAMMLUNG  
FREITAG, 11. MÄRZ 1994, 20.00 UHR

im Gemeinschaftszentrum Telli

### 1. Teil:

#### TRAKTANDEN:

1. Begrüssung und Wahl des Tagespräsidenten und der Stimmzähler
2. Protokoll der 19. ordentlichen Mitgliederversammlung vom 2.4.93 (in der Februar Ausgabe der Telli-Post publiziert)
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Wahlen (Bestätigung der bisherigen Vorstandsmitglieder und Wahl neuer Vorstandsmitglieder)
6. Jahresprogramm und Budget 1994
7. Anträge von Mitgliedern und Verschiedenes

*Anträge von Mitgliedern sollten eine Woche vor der Versammlung an den Präsidenten eingereicht werden.*

### 2. Teil:

Vortrag von Herrn Dr. A. Schneider, Chefgeologe bei CSD, über:

#### Neueste Erkenntnisse der mitteleuropäischen Geologie

Ein hochinteressanter und sehr lehrreicher Lichtbildervortrag wird uns der erfahrene Geologe aus seiner reichen Tätigkeit und seinen vielen Studien im In- und Ausland bieten.

Wir freuen uns, zahlreichen Tellianerinnen und Tellianern am 11. März zu begegnen. Der Verein offeriert diverse Getränke während des Abends.

Der Vorstand des Quartiervereins



## Protokoll

der 19. ordentlichen Mitgliederversammlung vom  
Freitag, 2. April 1993, im Gemeinschaftszentrum Telli

---

Anwesend:	49 Mitglieder, davon 7 Vorstandsmitglieder 2 Gäste
Entschuldigt:	Herr Dr. Urs Hofmann, Herr Felix Horlacher Familie Sitter, Frau Käthi Hofer Herr Gérald Erne, Herr Urs Häny Herr und Frau Nicod, Herr und Frau Bucher Herr Jürg Bergmann
Vorsitz:	Joseph Hochreuter, Präsident
Protokoll:	Marcel Pfändler, Aktuar

---

Der Präsident begrüsst die Anwesenden, unter ihnen besonders den Ehrenpräsidenten Walter Hagmann.

1. Zum Tagespräsidenten für die Durchführung der Wahlen wird Herr Walter Hagmann bestimmt. Als Stimmzähler werden Frau Ursula Wirz und Herr Peter Marti gewählt.

### 2. Protokoll der 18. ordentlichen Mitgliederversammlung vom 6. März 1992

Das Protokoll wird diskussionslos und einstimmig genehmigt und dem Aktuar verdankt.

### 3. Jahresbericht des Präsidenten

Der Präsident erinnert in seinem Jahresbericht an die im abgelaufenen Berichtsjahr durchgeführten Anlässe:  
GV vom 6. März 1992

Veloputztag am 25. April, bei dem ein Erlös von Fr. 700.-- in die Klassenkasse der Schüler von Herrn Lehrer Röthlisberger floss, die beim Veloputzen eifrig tätig waren.

Am Ostersonntag fand ein Osterzorgestatt, zu dem leider nur einige wenige Tellibewohner kamen.

Am 22. Mai fand ein Frühlingskonzert von Herrn Niklaus Sitter statt.

Am 29. Mai las Martin Renold, bekannt unter seinem bürgerlichen Namen Marcel Pfändler, an einem Autorenabend einige Gedichte und eine Erzählung aus zwei neuerschienenen Büchern.

Am 5. September fand unter dem OK-Präsidium von Walter Hagmann das gutbesuchte Telli-Fest statt. Der Präsident dankt allen, die mit ihrem Einsatz am Gelingen des Festes beteiligt waren.

Am 24. Oktober nahmen rund 40 Personen an der Besichtigung der Abwasserkläranlage teil.

Am Nachmittag des 4. November fanden sich etwa 130 Personen, davon über 100 Kinder zu dem von Walter Pugneth organisierten Puppentheater ein.

Am 4. November abends sang der Tellichor unter der Leitung von Frau Elisabeth Widmer Lieder zur Herbstzeit - zum Zuhören und Mitsingen.

Der traditionelle Räbeliechtliumzug am 11. November wurde leider durch das nasskalte Wetter stark beeinträchtigt.

Am 20. November war das Herbstkonzert von Niklaus Sitter und zwei weiteren Musikern.

Immer wieder beliebt und gut besucht ist auch die Adventsfeier, die diesmal am 20. Dezember stattfand.

Als letzte Veranstaltung im Berichtsjahr leitete Herr Peter Jean-Richard eine Exkursion zu den Bächen der Telli.

Als weitere Aktivitäten des Vorstandes erwähnt der Präsident die Informationen vor den Abstimmungen über das neue Quartierschulhaus und den Werkhof. Am 27. Februar trafen sich Kindergärtner, Schüler und Erwachsene zum ersten Spatenstich für das Schulhaus.

Der Präsident dankt auch dem Redaktions-Team der TelliPost, die Ende April bereits zum 200. Mal erscheint. Das Team ist auch für jeden Beitrag aus der Bevölkerung dankbar.

Zum Schluss dankt der Präsident allen Mitgliedern für die Zahlung ihrer Beiträge, die oft grosszügig aufgerundet werden, was dem Vorstand erlaubt, dank der guten finanziellen Grundlage, Vereine oder einzelne Aktivitäten zu unterstützen, die zum kulturellen und gesellschaftlichen Leben in der Telli beitragen. Auch den städtischen Behörden, der Leitung des Gemeinschaftszentrums und den Kollegen im Vorstand spricht der Präsident seinen Dank aus.

#### 4. Jahresrechnung und Revisorenbericht

Bei einem Aufwand von Fr. 18'087.25 und einem Ertrag von Fr. 15'810.95 schliesst die Rechnung mit einem Mehraufwand von Fr. 2276.30. Das Eigenkapital beträgt Fr. 33'024.15.

Nach dem Verlesen des Revisorenberichts durch Herrn P. Korbacher wird die Jahresrechnung einstimmig genehmigt und der Kassierin unter Verdankung ihrer Arbeit Décharge erteilt.

#### 5. Wahlen

Herr Peter Marti, der seit 1989 dem Vorstand angehörte, tritt zurück. Der Präsident würdigt seine Arbeit und dankt ihm dafür. Als Abschiedsgeschenk werden dem scheidenden Vorstandmitglied einige Flaschen Aargauer Wein, zwei Bücher von Martin Renold und ein Blumenstrauss überreicht.

Herr Walter Hagmann stellt die beiden neuen Kandidaten vor.

Frau Silly Summermatter, Arztgehilfin, und Herr Markus Moser, EDV-Spezialist beim Polizeikommando, werden einstimmig gewählt.

#### 6. Jahresprogramm 1993

Der Vizepräsident Ernst Geissler orientiert über die im laufenden Jahr geplanten Anlässe:

Fest stehen bereits:

eine Zauber-Show mit dem Zauberer Waldini am 23. April  
ein Veloputztag am 24. April

die Eröffnung des Freizeitparks-Telli am 15. Mai

Ferner sind geplant: eine Wanderung, ein oder zwei Konzerte mit Herrn Niklaus Sitter, eine Exkursion zur Sondermülldeponie Kölliken, Information über die Wahlen mit Kandidaten aus der Reihe der Quartiervereinsmitglieder, das Tellifest und die Adventsfeier.

Weitere Anlässe sind durchaus möglich.

#### 7. Anträge von Mitgliedern

Es liegen keine Anträge vor.

#### 8. Verschiedenes

Frau Beck fragt an, ob nicht einmal eine Equipe von Freiwilligen zusammengestellt werden könnte, die den weggeworfenen Unrat einsammeln könnte. Besonders schlimm sieht es auf dem Weg vom Telliplatz bis zur Wohnzeile B aus, wo immer wieder Büchsen, Schachteln, Papierfetzen, Papiertaschentücher usw. in den Rasen und in die Sträucher und das Bachbord hinunter geworfen werden.

Der Vorstand wird sich an seiner nächsten Sitzung damit befassen. Herr Häfliger wünscht, dass das Restaurant Malibu an Samstagen und Sonntagen nicht nur bis 18 Uhr, sondern bis 22 Uhr geöffnet hätte.

Herr Walter Hagmann ermuntert die Anwesenden zum Schreiben von Briefen oder Artikeln für die Telli-Post und dankt zum Schluss dem ganzen Vorstand und vor allem dem Präsidenten für die geleistete Arbeit.

Nach Schluss des offiziellen Teils der GV um 20.50 Uhr hält der Präsident des Einwohnerrats, Herr Carlo Mettauer, einen interessanten Lichtbildervortrag über Kuba. Seine von einem Aufenthalt auf Kuba heimgebrachten Bilder und seine Erläuterungen dazu vermitteln uns überraschende Eindrücke von diesem Land, das nach dem Zerfall des Kommunismus in eine grosse Krise geraten ist und sich nun langsam dem Westen öffnen muss. Die Anwesenden danken dem Referenten mit grossem Applaus.

Wie gewohnt endet der Abend mit einem kleinen Imbiss und bei angeregtem und fröhlichem Beisammensein.

6. April 1993

Der Aktuar: M. Pfändler

*M. Pfändler*

*Redaktionschluss  
nächste Telli Post  
15. März 1994*



**Oekologie, Abfallwirtschaft,  
Entsorgungstechnik,  
Recycling ...**

**Batterierecycling  
ohne Umweltbelastung**

Aus Umweltschutzgründen, doch auch wegen der in den Batterien enthaltenen Wertmetalle sollten verbrauchte Haushaltbatterien und Kleinakkumulatoren gesammelt und zu marktfähigen Produkten wiederaufbereitet werden. Es bestehen heute Pilotprojekte bei denen das Verfahren soweit entwickelt ist, welches die Rückführung nahezu aller Batteriebestandteile in den Produktionsprozess erlaubt.

Bei der z.Z. funktionierenden Pilotanlage handelt es sich um einen hydrometallurgischen Prozess. Metalle wie Kupfer, Zink, Mangan, Nickel, Cadmium und Quecksilber werden unter Zugabe von Flüssigextraktionsmitteln auf nasschemischem Wege separiert.

Anschliessend werden mittels Elektrolyse reine Metalle gewonnen, welche in der Industrie wiederverwendet werden.

Aufgrund der gut funktionierenden Pilotanlage in Deutschland sollen noch dieses Jahr grosstechnische Anlagen gebaut werden und mit Jahresumsätzen bis zu 7000 Tonnen in Betrieb genommen werden können.

**Joseph Hochreuter**

**QV Quartierverein Telli**



## kommende Veranstaltungen

<b>11. März</b>	<b>GV</b>
<b>2. April</b>	<b>EIERTÜSCHET</b>
<b>16. April</b>	<b>BACHPUTZETE</b>
<b>23. April</b>	<b>VELOPUTZTAG</b>

### **Impressum**

<b>Herausgeber:</b>	Quartierverein + Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau
<b>Redaktionsteam:</b>	Walter Hagmann, Josef Hochreuter, Philip Moser Marcel Pfändler, Walter Pugneth, Verena Wild
<b>Anschrift:</b>	Redaktion Telli - Post, Postfach 543, 5004 Aarau
<b>Annahmestelle für Kleininserate:</b>	Gemeinschaftszentrum Telli, 5004 Aarau Tel. 064 / 24 63 44
<b>Inseratenannahme:</b>	Gina Verlag, Tellistrasse 114, 5000 Aarau Tel. 064 / 24 25 29
<b>Erscheinungsweise:</b>	10 Ausgaben pro Jahr Januar bis Juni Ende Monat September bis Dezember Mitte Monat
<b>Redaktionsschluss:</b>	Januar bis Juni am 15. des Monats September bis Dezember am 1. des Monats
<b>Druck:</b>	marc-jean, Druck- + Werbeatelier, Tellistrasse 114, 5000 Aarau
<b>Auflage:</b>	2'400 Exemplare

wird kostenlos an alle Haushalte und Geschäfte des Telli - Quartiers abgegeben

Das Beste  
liegt am nächsten.

**Telli**

EINKAUFSZENTRUM AARAU

ACC<sup>®</sup> MÜLLER

Donnerstag Abendverkauf bis 20.00 Uhr. Samstag 8.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.